

阿维尼翁旅游局 Office de Tourisme d'Avignon

地址：41, cours Jean Jaurès - BP 8 - 84004 Avignon cedex 1 - France
电话与邮箱：+33 (0)4 32 74 32 74
office@tourisme@avignon-tourisme.com
网站：www.avignon-tourisme.com

开放时间：

→4月到10月
周一至周六9点至18点；周日及节假日10点至17点
→戏剧节期间
每天9点至19点
→11月到3月
周一至周五9点至18点；周六9点至17点；周日10点至12点；12月25号
和1月1号不开放
→TGV车站咨询台开放时间为7月和8月



购物、美食与节庆

市中心有四个主要购物区域：共和国大道、步行区、约瑟夫·韦内尔内街和天祥街。在城墙外有两个大型购物区Cap Sud Mistral 7与Auchan Avignon Nord, 可坐公交车到达。

美食方面，阿维尼翁中央菜市场(les Halles)每天早晨开放(周一除外)，出售新鲜时蔬水果鱼肉及当地特色美食。阿维尼翁及周边地区特产与特色菜有：教皇酒巧克力(papalines)；普罗旺斯杂烩(ratatouille)，马赛鱼汤(bouillabaisse)，普罗旺斯加馅西红柿(tomates provençales)，橄榄酱(tapenade)，焗烤时蔬(tian)，小洋葱白酒淡菜(moules marinières)；橄榄油蒜泥酱(aioli)，普罗旺斯香料(罗勒basilic、百里香thym、迷迭香romarin、鼠尾草sauge等)。旅游局内可免费领取英法双语的美食指南。

*餐馆的开放时间约为12点至14点，19点至21点；商店的开放时间约为10点至19点。休息日为周日或周一。

阿维尼翁戏剧节与Off戏剧节

阿维尼翁戏剧节于1947年由让·维拉等人创立，今已成为国际上最负盛名的当代舞台艺术交流平台之一。每年七月，阿维尼翁城就会摇身变为一座大剧院，在其历史遗址内搭起舞台，接纳上万名各个年龄层的戏剧爱好者。

Off戏剧节创建于1966年，每年与阿维尼翁戏剧节几乎同时举行。届时，来自世界各地的非官方演出团体齐聚教皇城，在上百家剧院中争奇斗艳。演出形式多样，令人目不暇接。

*阿维尼翁全年举办各式文化活动，在旅游局可免费索取每月的活动指南。



阿维尼翁周边地图



周边地区信息

阿维尼翁是沃克吕兹省省会，地处普罗旺斯中心，周边特色村落、古罗马遗址、葡萄酒庄园星罗棋布。您可乘坐公共交通或自驾前往，也可参加当地旅游公司组织的半日、一日游。

普罗旺斯经典村庄：索格岛，水泉村，戈尔德(石头城)，鲁西永(红土城)，梅内尔伯，博尼约，莱博等。

薰衣草之路：索村及其周边地区，吕贝隆山区(石头城，赛南克修道院，古斯特莱薰衣草博物馆，博尼约等)

葡萄酒之路：阿维尼翁被誉为“罗纳河谷酒区之都”，在其周边50公里内，有两条著名的葡萄酒之路，一条通向教皇新堡(Château-neuf-du-Pape)方向，一条通向密拉耶山(Dentelles de Montmirail)方向。罗纳河谷酒区的网站为：www.rhone-wines.com

古罗马遗址：加尔水道桥，尼姆，阿尔勒，圣雷米，奥朗日，韦松拉罗迈纳

*在阿维尼翁旅游局可免费索取法文或英文的沃克吕兹省旅游指南册，薰衣草之路和葡萄酒之路的旅游地图。



阿维尼翁

教皇之城
普罗旺斯之心



AVIGNON
avignon.fr

AVIGNON TOURISME

她是中世纪的教皇之城，官宇与断桥
揭开她历史遗产的一角；
她以文化显名于世，七月国际戏剧节
吸引着各地戏迷的目光；
她居于普罗旺斯腹地，深谙生活艺术。
南法之行，
怎能不造访阿维尼翁。

世界文化遗产中心

阿维尼翁是一个中世纪城市，前后七位教皇曾在此居住了近一百年之久，直到法国大革命后才被正式纳入法国版图。其世界文化遗产中心于1995年被联合国教科文组织列入名录，由教皇宫、阿维尼翁桥、岩石公园、公园与桥间的城墙、阿维尼翁圣母院、小宫博物馆以及皇官广场组成。



城徽

阿维尼翁城徽由四个元素组成：
上方的皇冠呈现城墙与城徽的形状，左右两只鸢尾是神圣罗马帝国统治时期留下的印迹，中心三把金钥匙象征天主教皇对城市的管辖权，而拉丁语 *Unguis et Rostrum* 意为“用利爪和尖喙（不遗余力）”。



M1 教皇宫 Le Palais des Papes

教皇宫是公元14世纪教皇的居所，同时也是欧洲规模最大的哥特式官邸。其内部设有25处参观景点，包括了礼仪厅、礼拜堂、皇官内院、教皇私人寝宫和其中价值连城的壁画。皇官内设有多媒体游览路线以及配套的语音讲解器。讲解器支持中文，并可与展厅内的影片进行同步：参观期间，您可以借此领略14世纪教皇官邸的奢华之景，家具、壁画、帷帐、插画将一一重现在您眼前。您同时也可以了解到教皇官在近现代所经历的兴趣起伏。
网址：www.palais-des-papes.com

M2 阿维尼翁桥（断桥/圣贝内泽桥） Le Pont d'Avignon

阿维尼翁桥始建于十三世纪，因罗纳河的洪水几经损毁与重建，终于十七世纪被废弃。传说牧羊人贝内泽以一己之力举起巨石，为桥奠下第一个石基，由此创造了奇迹，被教廷封为圣人。而桥本身也被写入了首世界闻名的歌谣《在阿维尼翁桥上》。立于断桥之上，您能欣赏到罗纳河谷的美景，把城墙、小宫博物馆以及对岸阿维尼翁新城 (Villeneuve lez Avignon) 的腓力四世塔、圣安德烈堡尽收眼中。在展览区内，您可以观看3D还原的1550年阿维尼翁桥横跨罗纳河的景象，租用英法文平板电脑讲解器或中文语音讲解器了解它的历史与传奇。
网址：www.avignon-pont.com

岩石公园 Le Rocher des Doms

岩石公园处于罗纳河上方30米的岩石上，公元前2000年左右便开始有人类居住。卫城、堡垒、教权中心、英式花园，它的每一次身份转换都见证了阿维尼翁城的命运变革。在穿过花坛、树丛与假山之后，罗纳河谷的全景将会在您面前徐徐展开。法国文豪司汤达把这里誉为“法国最美的景色之一”。

阿维尼翁圣母院 Basilique Notre-Dame des Doms

坐落于教皇宫北侧的阿维尼翁圣母院始建于12世纪，主体于教皇约翰二十二世时期完工，塔楼顶部标志性的黄金圣母像重达4.5吨，于1859年竖立。历史上有三位教皇在此接受了加冕仪式，本笃十二世和约翰二十二世的陵寝皆设在其中。她同时也是普罗旺斯地区罗曼艺术建筑的代表作之一。



M3 小宫博物馆 Musée du Petit Palais

小宫博物馆原是大主教的居所，于1976年被设立为意大利和普罗旺斯画派 (13世纪末 - 16世纪初) 的专项博物馆，它同时也收藏了一批阿维尼翁当地罗曼式和哥特式雕塑。
网址：www.petit-palais.org

城墙 Les Remparts

阿维尼翁城墙长达4.3公里，环抱城市的历史中心。它始建于1355年 (因诺森特六世在位时期)，整体竣工于1372年，以抵御英法百年战争中雇佣兵团对城市的洗劫。



博物馆与美术馆

M4 卡尔维博物馆 Musée Calvet

卡尔维博物馆设立在一座18世纪的私人公馆中，其主要馆藏为15世纪到20世纪的绘画与雕塑。您还可以欣赏到一批古埃及藏品以及阿维尼翁名画家韦尔内的风景画。
网址：www.musee-calvet.org

M5 石雕博物馆 Musée Lapidaire

石雕博物馆是卡尔维博物馆的分展馆，内有古希腊、古罗马、高卢-罗马文化和早期基督教艺术藏品。
网址：www.musee-lapidaire.org

M6 鲁尔宫 Palais du Roure

鲁尔宫原为巴罗黎利家族的居所，现为普罗旺斯当地传统文化、民俗、语言、文学和历史专项博物馆。

M7 蓝贝尔艺术馆 Collection Lambert

蓝贝尔艺术馆的藏品来自于收藏家伊翁·蓝贝尔的捐赠，由五百余件现代艺术品组成。除常设展览外，艺术馆定期举办临时展览，展出时下活跃在艺术舞台上的艺术家的作品。
网址：www.collectionlambert.fr

M8 安格拉东美术馆 Musée Angladon

安格拉东美术馆藏品来自于高级订制服装先驱雅克·杜塞的个人收藏。美术馆坐落在一座私人宅邸中，汇聚了18世纪到20世纪大师们的杰作，您可以在此欣赏到马奈、德加、赛尚、西斯莱、梵高、毕加索、莫迪里亚尼、韦尔内等人的作品。
网址：www.angladon.com

M9 路易·武朗博物馆 Musée Louis Vouland

路易·武朗博物馆曾是工业家兼收藏家路易·武朗的私人住宅，馆内17、18世纪代表性的装饰艺术品和家具与普罗旺斯地区18、19世纪的绘画相得益彰。
网址：www.vouland.com

M10 勒坎博物馆 Musée Requier

勒坎博物馆是一座自然历史博物馆，您可在了解到沃吕吕省的地理演变，欣赏矿物、古生物和动植物标本。

M11 典当行博物馆 Musée du Mont-de-Piété (免费)

该博物馆是法国最早的典当行 (1610)，十九世纪蚕丝测重所和现市档案馆的所在地。

M12 让·维拉之家 Maison Jean Vilar (免费)

该博物馆是阿维尼翁戏剧节创始人让·维拉 (1912-1971) 以及戏剧节历史的展览、资料出版中心，内存有手稿、戏服、海报和布景模型。
网址：www.maisonjeanvilar.org

在阿维尼翁旅游局可免费领取阿维尼翁城市Pass，内有景点和博物馆的具体票价和开放时间信息，并可提供门票优惠。